

Всевобщий

ДНЕВНИКЪ ЗЕМСКИХЪ ЗАКОНОВЪ И ПРАВИТЕЛЬСТВА

для

коронной области Галиции и Володомерии съ Княжествами Опольскимъ и Заторскимъ и съ Великимъ Княжествомъ  
Краковскимъ.

Часть IV.

Издание и отправлено днѣ 6. Марца 1852.



Allgemeines

Landes - Gesch- und Regierungsblatt

für das

Kronland Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Großherzogthume Krakau.

V. Stück.

Ausgegeben und versendet am 6. März 1852.



Фахрганг 1852.

## 10.

**Окружное распоряжение министерства войны зъ дна 3. Августа 1851,**

(въ Вѣстникеъ державныхъ законовъ и праокительства ч. 7, части IV, изданной ана 17. Сѣчна 1852),

котрьмъ обвѣщаютъ сѧ потверженіи всевысочайшимъ рѣшеніемъ Его Величества опредѣленія взглѣдомъ оугорскаго школы піонерскаго корпуса въ Тольнъ.

Въ слѣдствіе всевысочайшаго разказа Его Величества Цѣсара, мають що сѧ тѣчить школы піонерскаго корпуса, почавши отъ р. 1852, вѣтвиги въ дѣйствіе слѣдующіи опредѣленія:

По первомъ: Трванье надкогого течена (кварта), котрого всегдашній початокъ установлено на день первого Жовтна, подышшае сѧ зъ трехъ лѣтъ на четыри лѣта.

По другомъ: Воспитанники въ ч. 150, состоять зъ обыкъ школьнаго стана 100, и зъ овѣхъ піонерскихъ компаний 50.

По третьемъ: Що сѧ тѣчить мѣсяцъ школьнаго стана має разпоряжати министерство войны, где наспротивъ томъ обѣженіе мѣсяцъ для піонерскихъ компаний, зъ оговъ можна здатныи до хоженя до школы корпуса, належитъ до коменды корпуса.

По четвертомъ: Вѣкъ принятія испытку до стана школьнаго установлено на четыренадцатый рокъ жита.

По пятомъ: Аспиранты того разряда мають передъ предприняткою у министерства войны до школы корпуса, сложити испытъ принятія.

До складаня того испытв мають аспиранты стана школьнаго, въ смыслѣ разказа армїи ч. 11, предварительно за предложеніемъ свѣдоцтва крещеня и поспѣдныхъ школьнаго свѣдоцтвъ, старати сѧ о писемне призволеніе коменды піонерскаго корпуса.

Коменда корпуса має взглѣдомъ таға, сѧ поглѣдомъ на жилище аспиранта; сама, або коменды отъ иен отпорочнин, по докладнымъ испытвъ оговистыхъ отношений аспиранта, и розвѣживши, чи принятіе тогожъ отповѣдае залежностямъ корпуса выдати писемно призволеніе до складаня кадетскаго испытв ала того корпуса, за зверненіемъ назадъ предложенныхъ прилогъ при чѣмъ предполагае сѧ прочее оугорованіе аспиранта, або заперечити тое призволеніе.

Въ первомъ случаю має аспирантъ сѧ призволеніемъ и поманютымъ прилагами у сказаной ємъ, найближше отъ его жилища находящимъ сѧ коменды корпуса армїи, або у креево-войсковон коменды въ Загребу, Тиешварѣ або Задарѣ.

## 10.

**Birkular = Verordnung des Kriegsministeriums vom 3. November  
1851,**

(Im Reichs = Gesetzblatte, IV. Stück, Nr. 7, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

womit die durch Allerhöchste Entschließung Seiner Majestät sanktionirten Bestimmungen über die Organisirung der Pionier - Korps - Schule zu Tulln kundgemacht werden.

In Folge Allerhöchsten Befehles Seiner Majestät des Kaisers, haben in Absicht auf die Pionier - Korps - Schule, vom Jahre 1852 angefangen, nachstehende Bestimmungen in Wirksamkeit zu treten:

**Erstens.** Die Dauer des Lehrkurses, dessen jeweiliger Beginn auf den ersten Oktober festgesetzt ist, wird von drei auf vier Jahre erhöht.

**Zweitens.** Die Höglinge, in der Zahl von 150, theilen sich in jene des Schulstandes mit 100, und in jene der Pionier - Kompagnien mit 50.

**Drittens.** Ueber die Plätze des Schulstandes hat das Kriegsministerium zu verfügen, wogegen die Besetzung der Plätze für die Pionier - Kompagnien dem Korps - Kommando, aus den zur Frequentirung der Korps - Schule geeigneten Individuen des Mannschaftstandes zukommt.

**Viertens.** Das Aufnahms - Alter der Kompetenten für den Schulstand ist auf das vierzehnte Lebensjahr festgesetzt, und

**Fünftens**, die Aspiranten dieser Kategorie haben vor der Vormerkung bei dem Kriegsministerium für die Korps - Schule, eine Aufnahms - Prüfung abzulegen.

Zur Ablegung dieser Prüfung haben die Aspiranten für den Schulstand, im Sinne Armee - Befehles Nr. 11, vorerst unter Produktion des Taufscheines und der letzten Schulzeugnisse, sich um die schriftliche Zustimmung des Pionier - Korps - Kommando zu bewerben.

Das Korps - Kommando wird darüber, mit Rücksicht auf das Domicil des Aspiranten, entweder selbst, oder es werden die von demselben delegirten Kommanden, nach gehöriger Prüfung der persönlichen Verhältnisse des Aspiranten, und nach Erwägung, ob dessen Aufnahme dem Interesse des Korps entspreche, die Zustimmung zur Ablegung der Kadeten - Prüfung für das Korps, unter Zurückstellung der beigebrachten Piecen, schriftlich entweder ertheilen, wobei die sonstige Angemessenheit des Aspiranten vorausgesetzt wird, oder solche verweigern.

Für den ersten Fall hat der Aspirant mit der Zustimmung und den erwähnten Piecen bei dem ihm ange deuteten, seinem Wohnorte zunächst stationirten Armee - Korps - Kommando, oder bei dem Landes - Militär - Kommando zu Agram, Temesvar

рѣ, предварительно сѧ звѣстити, абы тимже въ означеномъ речинци сложити испытъ, о чѣмъ мae сѧ — подла нижне столчого образца — прокадити записникъ.

Той испытъ мae сѧ въ правдѣ ограничити лишь на вѣдомости правописи въ матерномъ языке аспиранта, чоткоею родовѣя рабочиковъ и правила рабочико-го о трехъ (de tri), засадъ физичнаго описана земли и географіи академікаго Цѣхаріетва; при томъ однакожъ мae сѧ обобликъ взгладъ брати на испытание доки въ общемъ письмане и на оуспособленіе аспиранта до выобразовиня, и подла того общаго мѣрила, строго и подъ откѣчательностю испытокон комитетъ овѣдити здатностъ испытуемца къ предпримѣченю и въ свомъ часѣ къ принятію до школы піонерскаго корпса.

Слѣдствѣе испытъ обвѣститъ сѧ аспирантови за зверненіемъ предложеныхъ грамотъ черезъ вытагъ зъ записника.

Сли тое звѣчитъ добрѣ, то поіѣдѣвъ наконецъ для дотычнои родныи часѣ, въ котромъ мae сѧ прошеніе о предпримѣченіе и о принятіе аспиранта въ скончаніи часѣ до школы піонерскаго корпса подати ако непосредственно до министерства войны, або въ дорозѣ краево-командон команды, и снасѣдѣти тое саѣдов-ющими прilogами, такъ то:

- а) свѣдоцтвомъ крещеніа;
- б) полно лѣкарскими свѣдоцтвомъ взгладомъ надѣлати сѧ могучон здраво-сти до полно военнон службы;
- в) свѣдоцтвомъ щепленіа оспы, если тое не содержитъ сѧ оуже въ полно лѣ-карскомъ свѣдоцтвѣ;
- г) поіѣдными школьними свѣдоцтвами;
- д) призволеніемъ команды піонерскаго корпса;
- е) вытагомъ зъ записника взгладомъ сложенаго испытъ, и
- ж) записомъ съюковавдана сѧ до плачена докладъ наименьше мѣсячныхъ де-сять рѣнѣскихъ, который подчиаетъ труда на хкового теченя (кбрѣд) мae сѧ въ полъзѣ аспиранта складати завѣѣды чвертьочно на передъ оу команды шко-лы піонерскаго корпса.

На таке прошеніе рѣшає потомъ окончительно министерство войны, и поіѣ-дѣв отвѣтъ.

Чорнчъ в. р.

oder Zara, sich vorläufig zu melden, um daselbst am bestimmten Termine die Prüfung abzulegen, worüber — dem untenstehenden Formulare gemäß — ein Protokoll geführt wird.

Diese Prüfung hat sich zwar bloß auf die Kenntniß des Rechtsschreibens in der Muttersprache des Aspiranten, der vier Rechnungs-Spezies und der Regel de tri, der Elemente der physischen Erdbeschreibung und der Geographie des österreichischen Kaiserstaates zu beschranken; es ist aber dabei auf die im Allgemeinen bereits genossene Erziehung und die Bildungsfähigkeit des Aspiranten besondere Rücksicht zu nehmen, und nach diesem allgemeinen Maßstabe die Eignung des Prüflings für die Vormerkung und seinerzeitige Aufnahme in die Pionier-Korps-Schule, strenge und unter Verantwortung der Prüfungs-Kommission zu beurtheilen.

Das Resultat der Prüfung wird dem Aspiranten unter Zurückgabe der vorgelegten Dokumente mittels Protokolls-Extraktes bekannt gegeben werden.

Lautet dasselbe günstig, so tritt endlich für die betreffende Familie der Zeitpunkt ein, wo das Gesuch um Vormerkung und seinerzeitige Aufnahme des Aspiranten in die Pionier-Korps-Schule an das Kriegsministerium entweder unmittelbar, oder im Wege eines Landes-Militär-Kommando einzureichen, und mit folgenden Beilagen zu dokumentiren ist, als:

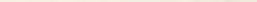
- a) dem Tauffscheine;
- b) dem feldärztlichen Zeugniß über die anzuhoffende Feldkriegsdienst-Tauglichkeit;
- c) dem Impfungs-Zeugniß, wenn solches nicht schon in dem feldärztlichen Zeugniß enthalten ist;
- d) den letzten Schulzeugnissen;
- e) der Zustimmung des Pionier-Korps-Kommando;
- f) dem Protokolls-Extrakte über die abgelegte Prüfung, und
- g) dem Verpflichtungs-Reverse zur Entrichtung einer Zulage von wenigstens monatlichen zehn Gulden, welche während der Dauer des Lehrkurses zu Gunsten des Aspiranten stets auf ein Vierteljahr in vorhinein bei dem Pionier-Korps-Schul-Kommando zu erlegen ist.

Über ein derlei Gesuch wird sodann erst von Seite des Kriegsministeriums definitiv entschieden werden und ein Bescheid erfolgen.

**Csorich m. p.**

## Записникъ испытъ,

взглядомъ нижне сказаного аспиранта до школы піонерскаго корпу8.

**Подпись** 

11.

Міністэріальне освѣдченіе зъ дна 14. листопада 1851,

(въ Вѣстникѣ державныхъ законовъ и правительства ч. 8, части IV, изданной  
дна 17. Сѣчня 1852),

БЗГЛАДОМЪ ЗНЕГЕНА НАЛЕЖИТОСТИ ОТЪ ВЫХОДНОГО ВПЫВАЮЩИХЪ ДО МѢСТСКИХЪ, ПАНЬ-  
СКИХЪ АБО ГРОМИДСКИХЪ КАСТЬ ВЪ ВЕРХЪ КРАДЪ АИСТУИСКОН МОНАРХИИ И СОЮЗНЫХЪ  
ШВЕЙЦАРСКИХЪ КАНТОНАХЪ.

Въ слѣдствіе оумоек съ союзною ридою союзныхъ швейцарскихъ кантоновъ въ дорозѣ погольсконъ, огѣдучи подписаній міністеръ справъ вѣшныхъ и цѣ. Домъ, потомъ пре-їдентъ риды міністровъ Его Величества Цѣсара Австріи, въ имени правителѣтва предполанѣтаго Величества, чо отъ теперѣ має са содѣ-жиме въ артиклѣ III. оуговора о волѣніи перегѣденю заключеного на дни 3. Серпна 1804 мене цѣс. австрійскимъ правителѣткомъ и союзнымъ швейцарскимъ кантонамъ а чеузъ додатковѣн оугоды въ лѣтахъ 1821 1837 розтаїженого на всѣ краї австрійсконъ монархіи и союзніи швейцарски кантонки, засторожине взгла-домъ побырана належитоїтіи отъ вѣбозѣ спидчинѣ, выходового и отходового

## Formulare.

R. R.

Kadeten-Prüfungs-Kommission.

**Prüfungs-Protokoll**  
über nachbenannten Aspiranten für die Pionier-Korps-Schule.

Tauf- und Familienname	Geburts-				Berühmtheit und Familiens	Genossene Erziehung, absolv. Studien, dann Bildung, mit Rücksicht auf die Angemessenheit des Aspiranten für die Pion.-Korp. Schule	Kenntnisse			Kommissioneller Besuch	Unterstellung.
	Jahr	Monat	Tag	Ort			Erlösen	Rechts- und Diskussionswissen und zwar in welcher Sprache	Geographie	Sonstige	

Sign. . . . .

## 11.

## Ministerial-Erklärung vom 14. November 1851,

(im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nr. 8, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

wegen Aufhebung der in städtische, herrschaftliche oder Kommunal-Kassen fließenden Absahrtsgelder in allen Ländern der österreichischen Monarchie und der schweizerischen Eidgenossenschaft.

In Folge mit dem Bundesrathe der schweizerischen Eidgenossenschaft im gesandtschaftlichen Wege getroffener Abrede erklärt der unterzeichnete Minister der auswärtigen Angelegenheiten und des kaiserlichen Hauses, dann Präsident des Ministerrathes Seiner Majestät des Kaisers von Österreich, im Namen der Regierung vorgedachter Majestät, daß von nun an der im Artikel III. des am 3. August 1804 zwischen der kais. österreichischen Regierung und der schweizerischen Eidgenossenschaft geschlossenen und durch nachträgliche Vereinbarungen in den Jahren 1821 und 1837 auf sämtliche Länder der österreichischen Monarchie und der schweizerischen Eidgenossenschaft ausgedehnten Freizügigkeits-Vertrages enthaltene Vorbehalt wegen Abnahme von Abschöpf-

маєтъ въ полъзъ поединокъ мѣстъ, громадъ або пинкітвъ меже всѣми краями австрійскаго Цѣараптва зъ єдиною стороны и союзными швейцарскими кантонаами зъ другои стороны оуважати за сокершенно знесене, и про тое поборъ не покинуть буже больше матн мѣстца.

Къ потвержению того, наготовыи подписаній сїе огубѣденіе за прибѣгъемъ сурадакон печати, и тое огубѣденіе міе, по вымѣнаню его за рѣкногласие отъ президента швейцарскон союзной риды и канцлера союзныхъ кантоноў подписане огубѣденіе \*), набыти въ обѣгъоронныхъ краахъ черезъ подличне обѣщеніе слаѣ и дѣятельности.

Его ц. к. апостольскаго Величества міністеръ президентъ,  
міністеръ справъ вѣкшиыхъ и цѣс. Домъ:



Шварценбергъ к. р.

## 12.

Ро:поряженіе міністерства краекон коздѣланности и горництва  
зъ дна 14. Грудна 1851,

(въ Вѣстникѣ законовъ державныхъ и правителѣтва, ч. 10, части IV, изданной  
дна 17. Сѣчна 1852).

дотычно оуболѣненіа отъ плачена таксъ за статикѣ испытъ зъ лѣсництва.

Міністерство краекон коздѣланности и горництва видить сѧ спокодованіемъ  
быти въ порозѣмѣнію съ міністерствомъ фінансовъ, застогованіе опредѣленій ро:  
поряженіа міністерства юстиціи и наѣкъ зъ дна 11. Листопада 1850 (Вѣст.  
зак. держ. и правителѣтва СПИ. ч. 449.) дотычно оуболѣненіа отъ плачена испыт  
ковыхъ таксъ, разтагнити такожъ на статикѣ испыты зъ лѣсництва.

Тинфельдъ к. р.

\*). Тоє огубѣченіе вымѣнано въ Бернѣ дна 1. Грудна м. р. за рѣкногласие огубѣченіе въ  
имени швейцарскон союзной риды, подписане отъ президента союза и канцлера союзныхъ  
кантоноў днне въ Бернѣ 26. Листопада 1851).

Absahrts- und Abzugsgeldern zu Gunsten einzelner Städte, Gemeinden oder Herrschaften zwischen sämtlichen Ländern des österreichischen Kaiserstaates einerseits und der schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits als vollständig aufgehoben zu betrachten sei, und demnach eine solche Abnahme nicht mehr stattfinden solle.

Zur Befräftigung dessen ist die gegenwärtige Erklärung von dem Unterzeichneten unter Beidrückung des amtlichen Siegels ausgefertigt worden, und soll, nachdem sie gegen eine gleichlautende, von dem Präsidenten des schweizerischen Bundesrates und dem Kanzler der Eidgenossenschaft zu fertigende Erklärung \*) ausgewechselt worden, in den gegenseitigen Ländern durch öffentliche Kundmachung Kraft und Wirksamkeit erhalten.

Seiner k. k. apostolischen Majestät Minister-Präsident,  
Minister des Neuborn und des kaiserlichen Hauses



F. Schwarzenberg m. p.

## 12.

### Erlaß des Ministeriums für Landeskultur und Bergwesen vom 14. Dezember 1851,

(im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nr. 10, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

in Betreff der Befreiung von der Entrichtung der Taxen für die Staatsprüfungen im Forstfache.

Das Ministerium für Landeskultur und Bergwesen findet im Einvernehmen mit dem k. k. Finanzministerium die Anwendung der Bestimmungen des Erlaßes des k. k. Ministeriums für Kultus und Unterricht vom 11. November 1850, (Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt CLII Stück, Nr. 449) in Betreff der Befreiung von der Entrichtung der Prüfungstaxen auch auf die Staatsprüfungen im Forstfache auszudehnen.

Thinnfeld m. p.

\*) Diese Erklärung ist gegen eine gleichlautende, im Namen des schweizerischen Bundesrates von dem Bundespräsidenten und dem Kanzler der Eidgenossenschaft gefertigte, ddo. Bern 26. November 1851 unter dem 1. Dezember v. J. zu Bern ausgewechselt worden.

**Царскoe разпоряжение зъ дна 26. Грдна 1851,**

(въ Вѣтникѣ державныхъ законовъ и правительства, ч. 14, части IV, изданномъ дна 17. Сѣнна 1852),

дѣятельне для цѣлого окамѣнѣа державы,

которыи установляютъ са титлы и униформы для войсковыхъ правоохранительныхъ органовъ отъ штабового адѣтора выше.

Органы войскового правоохранія, значащи отъ штабового адѣтора выше, ма-  
ютъ отъ нихъ, при офицерскомъ достоинствѣ соотвѣтномъ ихъ чинѣ, прова-  
дити слѣдующи титлы, а то:

Штабовой адѣторъ: „маїоръ-адѣторъ“;

Енералъ-адѣторъ-поручникъ: „Подполковникъ адѣторъ“;

Войсковой-аппеляційный-совѣтникъ: „Полковникъ адѣторъ“;

Совѣтникъ наивышшаго войскового сдана: „Енералъ адѣторъ“;

Поставленый въ министерствѣ войны тао начальникъ секціи, для дѣлъ право-  
охранительныхъ министерственныхъ совѣтниковъ: Енералъ адѣторъ и начальникъ сек-  
ціи.

Подла того устанавливаютъ съ всемъ дотерѣшніи титлы: „Штабовой адѣторъ“  
и „Енералъ-адѣторъ-поручникъ“; на супротивъ же не звѣняютъ са предписы  
дотычно платъ и поборовъ-снараденя прежде поманѣтыхъ, такъ тао право ихъ  
погубаня са въ системѣ зоканіи вышеи степени платъ.

Униформъ тыхъже устанавливає са въ слѣдуючий спосѣбъ:

Для Маїоровъ адѣторовъ и Подполковниковъ адѣторовъ:

Подла предписовъ зостояющихъ до сего чиа для штабовыхъ- и енералъ-адѣ-  
торовъ-поручниковъ въ дѣятельности.

Для полковниковъ адѣторовъ:

Униформъ Маїоръ-адѣторовъ и подполковниковъ-адѣторовъ, однакожъ  
са звѣздами отличія полковника; до засѣданій однакожъ и прочои звѣчайнои  
службы, чорныи каватъ дозбройный; съ синими панталонами, по предпису для  
пѣхоты.

Для енералъ-адѣторовъ и начальниковъ секціи.

Тойже самъ вѣлый каватъ дозбройный, съ кармазиновыми вылогами одна-  
коожъ съ Галонами енералъ-маїорскими и звѣздочками отличія и енеральскими  
гѣзиками; синіи панталоны съ подвойными Галонами находачими са на енераль-  
скиихъ парандыяхъ панталонахъ, потомъ енеральскіи капелюхи съ Галонами и ки-  
тою зъ чорныхъ перъ.

# Kaiserliche Verordnung vom 26. Dezember 1851;

(im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nr. 11, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

wodurch die Titel und Uniformen der Militär-Justiz-Organe vom Stabs-Auditor aufwärts festgesetzt werden.

Die Organe der Militär-Justiz vom Stabs-Auditor aufwärts, haben von nun an, mit dem ihren Chargen entsprechenden Offiziers-Charakter, nachstehende Titel zu führen, und zwar:

Der Stabs-Auditor: „Major-Auditor“;

der General-Auditor-Lieutenant: „Oberstlieutenant-Auditor“;

der Militär-Appellationsrath: „Oberst-Auditor“;

der Rath des obersten Militär-Gerichtshofes: „General-Auditor“;

der im Kriegsministerium als Sektions-Chef für das Justizwesen angestellte Ministerialrath: „General-Auditor und Sektions-Chef.“

Hier nach hören die bisherigen Titel: „Stabs-Auditor und General-Auditor-Lieutenant“ gänzlich auf; dagegen erleiden die Vorschriften in Betreff der Gehalte und Versorgungsbezüge der Vorgenannten, sowie ihres Vorrückungsrechtes in die systemmäßigen höheren Gehaltsstufen, hiendurch keine Aenderung.

Die Uniform derselben wird in folgender Art festgesetzt:

Für die Major-Auditoren und Oberstlieutenant-Auditoren:

Nach der bisher für Stabs-Auditoren und General-Auditor-Lieutenants in Wirklichkeit bestehenden Vorschrift.

Für die Oberst-Auditoren:

Die Uniform der Major-Auditoren und Oberstlieutenant-Auditoren, jedoch mit den Distinktions-Sternen eines Obersten; für Sitzungen aber und den sonst gewöhnlichen Dienst, der schwarze Waffenrock mit blauen Pantalon, nach Infanterie-Vorschrift.

Für die General-Auditoren und den General-Auditor und Sektions-Chef:

Derselbe weiße Waffenrock mit grapprother Egalisirung, jedoch mit General-Majors-Borten und Distinktions-Sternen und Generalsknöpfen; das blaue Beinkleid mit den, an dem Parade-Pantalon der Generäle angebrachten doppelten Borten, dann der hortirte Generalshut mit schwarzem Federbusche.

До засѣданій и прочой звѣчайной сложбы: Чёрный каватъ дозбройный и панталоны зъ российско-синого сукна, съ подвойными кармазиновыми суконными лампасами и такою самою выпѣткою, ткъ енералы.

Плащи зачавши отъ маюра-адѣтора ажъ до енерала-адѣтора и секційного начальника однаки, по предпису для пѣхоты, съ кармазиновыми вложками и выпѣтками; енералы-адѣторы включно начальниковъ секціи, съ енеральскими прочи съ звѣчайными жесто-металевыми Гѣзиками.

Подла того маютъ бѣть тѣтъ поманѣтии чины, такъ икъ всѣ адѣторы, зачавши отъ нынѣ не носити цѣвѣльного одѣнія.

**ФРАНЦЪ ЙОСИФЪ В. Р.**

Чоричъ в. р.

#### 14.

Розпораженіе министерства право-бдїа въ порозвилѣнію съ министерствомъ фінансовъ, справъ внутреннихъ и войны зъ дна  
2. Сѣчна 1852,

(въ Вѣстнико державныхъ законовъ и правительства ч. 42, части IV, изданномъ  
ана 17. Сѣчна 1852),

дѣятельне для вѣхъ корѣнныхъ краѣвъ австрійскаго цѣхарства,

котрымъ припомынає сѧ сдѣствуюче розпораженіе зъ дна 3. Листопада 1<sup>о</sup> 26 ч. 6643 (Скор. правосуд. зак. ч. 2229) взгледомъ знесена на взаимної вѣнагороды наросяхъ коштобъ продовольствїа и отставлена за цѣвѣльніи особы зарештованіи отъ войсковыхъ сдѣловъ, або за войсковіи особы зарештованіи отъ цѣвѣльныхъ сдѣловъ, и предписує сѧ тоє для послѣдованія подла того такожъ для Угорщ, Хорватіи, Славоніи, Сербскон Воєводини и Темешскаго Баната, и для Сенгрида.

Розпораженіемъ ц. к. наѣвишшого сдана зъ дна 3. Листопада 1826 ч. 6643 (скор. правосуд. зак. ч. 2229) определено, що въ случаахъ, сли цѣвѣльніи особы зарештованіи отъ войсковыхъ сдѣловъ по полченому ближшому изъясненю ихъ отношеній оттаютъ сѧ цѣхарскимъ цѣвѣльнымъ сдамъ покликаніемъ къ исполненю карного сдѣвлѣстїа, або сли войсковіи особы зарештованіи отъ послѣдніхъ сдѣловъ отставлють сѧ до войсковыхъ сдѣловъ, не має сѧ дѣяти на взаимна вѣнагорода наросяхъ коштобъ продовольствїа и отставлена.

При томъ обстоательствѣ, понеже черезъ таке постѣпаніе можно ослабити значно простѣнше дѣловеденїе, и въ вѣхъ корѣнныхъ краяхъ, въ котрыхъ цѣхарскіи сдамъ исполняютъ оуже сдѣвлѣстїе, арештованіи находачи сѧ въ сдѣвомъ скобѣ, позаколько ихъ оутриманье не можно допустити зъ влагихъ

Für die Sitzungen und den sonst gewöhnlichen Dienst: Der schwarze Waffenrock und Beinkleider von russisch-grauem Tuche, mit doppelten grapprothen Tuchstreifen und ein gleiches Passpoile wie die Generäle.

Die Mäntel vom Major-Auditor bis zum General-Auditor und Sekzions-Chef gleich, nach Infanterie-Vorschrift, mit grapprothen Paroli und Passpoiles; die General-Auditore, mit Inbegriff der Sekzionschefs, mit Generals-, die übrigen mit gewöhnlichen gelben Metall-Knöpfen.

Hier nach fällt das Tragen von Zivil-Kleidern für alle hier benannten Chargen, so wie für sämmtliche Auditore, von nun an weg.

## Franz Joseph m. p.

Etorich m. p.

### 14.

Verordnung der Ministerien der Justiz im Einvernehmen der Ministerien der Finanzen, des Innern und des Krieges vom  
2. Jänner 1852,

(im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nro. 12, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

wirksam für sämmtliche Kronländer des österreichischen Kaiserstaates,

wodurch die bestehende Verordnung vom 3. November 1826 Nr. 6613 (J. G. S. Nr. 2229) über die Aufhebung der wechselseitigen Vergütung der aufgelaufenen Verpflegungs- und Ablieferungskosten für die von Militärgerichten verhafteten Zivil-Personen, oder der von Zivilgerichten eingezogenen Militär-Personen in Erinnerung gebracht, und auch für Ungarn, Kroazien, Slavonien, die serbische Woivodschaft und das Temeser Banat und Siebenbürgen zur Darnachachtung vorgeschrieben wird.

Mit Verordnung der k. k. obersten Justizstelle vom 3. November 1826, Zahl 6613 (J. G. S. Nr. 2229) wurde die Bestimmung erlassen, daß in den Fällen, wenn von Militärgerichten verhaftete Zivil-Personen nach erhaltenener näherer Aufklärung über ihre Verhältnisse an die landesfürstlichen, zur Ausübung der Strafgerichtsbarkeit berufenen Zivilgerichte, oder von den letzteren eingezogene Militär-Personen unter gleichen Umständen an die Militärgerichte abgeliefert werden, keine wechselseitige Vergütung der aufgelaufenen Verpflegungs- und Ablieferungskosten zu geschehen hat.

Bei dem Umstande, als durch diese Verfahrensweise eine bedeutende Geschäftsbereinfachung erzielt werden kann, in sämmtlichen Kronländern, in welchen die Gerichtsbarkeit bereits von kaiserlichen Gerichten ausgeübt wird, die in gerichtlicher Verwahrung befindlichen Verhafteten, insoferne ihre Erhaltung nicht aus eigenen Mitteln

средствъ, мають сѧ поддержвати на статейніи кошта, то пригажде сѧ зново тое распоряженіе въ овыхъ корбинныхъ краахъ, въ которыхъ оно съ всемъ або по части было въ оуживаню, а въ овыхъ краахъ, въ которыхъ того не было, именно въ Оуградѣ, Хорватіи и Славоніи, Семиградѣ и Сербской Воеводинѣ и въ Тешешкомъ Банатѣ предписывѣ сѧ тое теперь для общаго застогованіа про єздочность и въ такихъ слободахъ не має накзанини вынагорода коштова отставлана и продовольствїа мати мѣстца. Такъ само мають сѧ накзаниніи требованія оурядовъ взгледомъ коштова народныхъ або єще залеглыхъ передъ обвѣщеніемъ сего распоряженія оуважати ико оконченіи.

Криль в. р. Бахъ в. р. Чорничъ в. р. Баумгаартнеръ в. р.

### 15.

**Распоряженіе министерства финансовъ зъ дна 7. Сѣчня 1852\*),**  
(въ Вѣстникѣ державныхъ законовъ и правительства ч. 43, части IV, изданной  
дна 17. Липца 1852),

дѣятельне для всѣхъ корбинныхъ краахъ спольнои цикон сказы,  
котрыми запрекаже сѧ тымчагова клеймова оплата.

Въ исполненю §. 27 предписаному до цикон тарифы зъ дна 6. Августа 1851 (Прилога до ч. 244 Вѣт. зак. держ. зъ р. 1851) видитъ сѧ спокодованиемъ быти министерство фінансовъ въ порозымлѣнію съ министерствомъ торговли наказати, абы съ днемъ 1. Лютого 1852 вступили въ дѣятельностъ тымчагово слѣдующи опредѣленія.

§. 1. При проваженю зъ заграницѣ або зъ циковыхъ изкаючинъ маютъ сѧ токари ткацкии и панчошковой роботы содержими подъ отдѣлими 64, 65, 66 и 67 цикон тарифы, если они суть призначени до торговли або до икон иной промысловой дѣланности, поддати клеймовой оплатѣ.

Изъятіи отъ того распоряженія суть:

- товары баколіаніи, льняніи и волняніи найпростѣйшаго сорта въ обще;
- овѣи предметы по опредѣленіямъ цикон тарифи введеніи до товаровъ ткацкихъ и панчошковой роботы, котрыи приходять въ видѣ полѣ або цѣлкомъ зробленыхъ одѣжій або товаровъ строю, и п. сорочки, панчохи, рѣчицикѣ и т. д. потомъ полѣготокѣ товаровъ строю, икъ то: полѣшвики, колнѣри и т. д. икесости означеной въ примѣченю 1. до тарифового разрѣдѣ товаровъ ткацкихъ и панчошковой роботы.

\* ) Распоряженіе краекон дѣрецти финансово изъ дна 14. Сѣчня 1852, ч. 1990, сіе распоряженіе вѣдѣ обвѣдовати камеральныи управлениамъ, дѣйствиинъ оурядамъ доходовыи, органамъ финансово сторожи и экономатоби во Лѣбкѣ сооб-щенно для вѣдомости и захованіа сѧ.

zulässig ist, auf Staatskosten erhalten werden müssen, so wird diese Anordnung in jenen Kronländern, in welchen sie bereits ganz oder theilweise in Anwendung stand, wieder in Erinnerung gebracht, in jenen Ländern aber, in welchen dieses nicht der Fall war, namentlich in Ungarn, Kroazien und Slavonien, Siebenbürgen und der serbischen Woimodschaft und dem Temeser Banate nunmehr zur allgemeinen Anwendung für die Zukunft vorgeschrieben und hat in solchen Fällen eine gegenseitige Vergütung der Ablieferungs- und Verpflegskosten nicht stattzufinden. Ebenso sind in Ansehung der vor Kundmachung gegenwärtiger Verordnung aufgelaufenen oder noch rückständigen Kosten die gegenseitigen Anforderungen der Behörden als abgethan anzusehen.

**Krauß m. p. Bach m. p. Csorich m. p. Baumgartner m. p.**

## 15.

### Verordnung des Finanzministeriums vom 7. Jänner 1852 \*),

(im Reichs-Gesetzblatte, Stück IV. Nr. 13, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

wirksam für die Kronländer des gemeinschaftlichen Zollverbandes,

womit ein Verzollungs-Stempel provisorisch eingeführt wird.

In Vollziehung des §. 27 der Vorerinnerung zum Zolltarife vom 6. November 1851 (Stück LXIX. Nr. 244 des Reichsgesetzblattes), findet das Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Handelsministerium mit 1. Februar 1852 folgende Bestimmungen provisorisch in Wirksamkeit treten zu lassen.

§. 1. Bei der Einfuhr aus dem Auslande oder den Zollausschlüssen sollen die unter den Abtheilungen 64, 65, 66 und 67 des Zolltarifes begriffenen Webe- und Wirkwaaren, wenn sie zum Handel oder einem anderen Gewerbsbetriebe bestimmt sind, dem Verzollungsstempel unterzogen werden.

Ausgenommen von dieser Anordnung sind:

- Baumwoll-, Leinen- und Wollwaaren gemeinster Art überhaupt;
- jene, nach den Bestimmungen des Zolltarifes unter die Webe- und Wirkwaaren eingereihten Gegenstände, welche in der Gestalt von halb oder ganz fertigen Kleidungsstücken oder Puzwaaren vorkommen; z. B. Wirkwaaren, als: Hemden, Strümpfe, Handschuhe u. s. w.; ferner halbfertige Puzwaaren, als: Chemisetten, Kragen u. s. w. von der in der Anmerkung 1 zur Tarifklasse der Webe- und Wirkwaaren bezeichneten Beschaffenheit.

\*) Mit dem Erlaß der Finanz-Landes-Direktion vom 14. Jänner 1852 B. 1990 ist diese Verordnung sämtlichen Kameral-Bezirks-Verwaltungen, ausübenden Gesällsämtern, Finanzwach-Organen und dem Dekonome in Lemberg zur Wissenschaft und Darnachachtung mitgetheilt worden.

Однакожъ подлагають кляймової оплатѣ: шалѣ и хвѣстки шалевїи, так же въ обще всѣ хвѣсточки.

§. 2. Ико кляймо оплаты має сѧ оу скіарбово доходовыхъ оурадовъ въ ломбандско венецікомъ королевствѣ оупотребляти оужинане тамже кляймо мѣдныхъ блашокъ (*Lamina di rame*) съ ознакою „*merce estera*“.

§. 3. На окїи товары ткацкии и панчошковон роботы, котрїи оуловыихъ оурадахъ прочихъ коронныхъ краївъ спольнои словон свазы поддають сѧ входової оплатѣ, вытикає сѧ ико знакъ поглѣдовавшаго оплаченя, тымчако во скова печать, поки не дастъ сѧ распорядити що инного.

Къ той цѣли полдчатъ словен оурады оуповажненїи до прибыванїа кляйма оплаты, осоенниѣ рѣчнѣ печаткъ, котра содержитъ цѣсарскаго орла, понижше того означенїе „*Vergollungs-Stampel*“ а ико надпигъ докола, назвице слового оурада.

Въ недостаткѣ такон рѣчной печати маютъ словен оурады прибивати тымчако скову звычайнѣ оурадовъ печать.

§. 4. До прибыванїа кляйма оплаты (§§. 2 и 3) маютъ право лишь головнїи словен оурады первого разрѣда.

Зъ того опредѣленїа выпыває, що товары въ §. 1. означенїи ико подлагаючи кляймової оплатѣ, могуть въ словыихъ оурадахъ нижшиихъ разрѣдовъ, по заколько тїи въ обще по'ла §. 29 предсказанїи до словон тарифы маютъ изъятно право прїмати оплатѣ отъ такихъ товаровъ, поддаваемыхъ входової оплатѣ только отъ подорожныхъ и пограничныхъ жителїй для ихъ власного оужиткѣ.

§. 5. Кляймо оплаты має сѧ по правилѣ прїбити непосредственно на самъ товарѣ.

Сли непосредственно прїбитъ, съ погладомъ на якобѣсть товарѣ оузнає сѧ быти недопустимимъ, то має сѧ, если ходить о прїбитъе вскокової печати, пе ретягнѣти черезъ товаръ ниткѣ, котрон оба концѣ маютъ сѧ влизко при товарѣ звазати въ оузелъ, отрѣзати въ приближеннї долгости єдного вѣденскаго цала и оумѣцнити на подкладцѣ посередткомъ вскокової печати.

Що сѧ тѣчитъ прїбита кляйма мѣдныхъ блашокъ (*Lamina*) має позоѣтати при захованїи доси постѣпаню.

§. 6. Товаръ подлагаючи кляймової оплатѣ має сѧ тѣмже снаѣдѣти передъ изготобленїемъ болеты входового цала, бѣ котрон має сѧ здѣлать зрямимъ количество прїбитыхъ кляймовъ оплаты.

§. 7. До кождан штѣки товаровъ въ §. 1. означинихъ має сѧ прїбити прїнаймнѣй єдно кляймо оплаты.

zedoch sind dem Verzollungsstempel unterworfen: Shawls und Shawltücher, sowie überhaupt alle Tüchel.

§. 2. Als Verzollungsstempel ist bei den Gefällsämtern des lombardisch-venezianischen Königreiches der daselbst im Gebrauche stehende Kupferplättchen-Stempel (Lamina di rame) mit der Bezeichnung „merce estera“ anzuwenden.

§. 3. Auf jene Webe- und Wirkwaaren, welche bei Zollämtern der übrigen Kronländer des gemeinschaftlichen Zollverbandes der Eingangsverzollung unterzogen werden, wird das Zeichen der geschehenen Verzollung vor der Hand, bis eine andere Verfügung getroffen werden kann, ein Wachssiegel aufgedrückt.

Zu diesem Zwecke werden die zur Anlegung des Verzollungsstempels ermächtigten Zollämter mit einem besonderen Handsiegel versehen, welches den kaiserlichen Adler, unterhalb desselben die Bezeichnung „Verzollungsstempel“ und als Umschrift die Benennung des Zollamtes enthält.

In Ermanglung eines solchen Handsiegels haben die Zollämter einstweilen ihr gewöhnliches Amtssiegel aufzudrücken.

§. 4. Zur Anlegung des Verzollungsstempels (§§. 2 und 3) sind nur die Hauptzollämter erster Klasse ermächtigt.

Aus dieser Bestimmung folgt, daß die im §. 1 als dem Verzollungsstempel unterliegend bezeichneten Waaren, bei Zollämtern minderer Kategorie, soferne diese überhaupt nach §. 29 der Vorerinnerung zum Zolltarife zur Verzollung solcher Waaren ausnahmsweise befugt sind, nur für Reisende und Grenzbewohner zu deren eigenem Gebrauche der Eingangsverzollung unterzogen werden dürfen.

§. 5. Der Verzollungsstempel ist in der Regel unmittelbar an der Waare selbst anzubringen.

Wird die unmittelbare Anlegung mit Rücksicht auf die Beschaffenheit der Waare, für unzulässig erkannt, so ist, wenn es sich um die Anlegung eines Wachssiegels handelt, durch die Waare ein Faden zu ziehen, dessen beide Ende nahe an der Waare zu einem Knoten verbunden, in der beiläufigen Länge von Einem Wiener Zoll abgeschnitten und auf einer Unterlage durch das Wachssiegel befestigt werden.

Hinsichtlich der Anlegung des Kupferblättchen-Stempels (Lamina) hat es bei dem bisher beobachteten Verfahren zu verbleiben.

§. 6. Die dem Verzollungsstempel unterliegende Waare ist mit demselben vor der Ausfertigung der Eingangszoll-Bollete zu versehen, in welcher die Anzahl der angelegten Verzollungsstempel ersichtlich zu machen ist.

§. 7. An jedes Stück der im §. 1 bezeichneten Waaren ist wenigstens Ein Verzollungsstempel anzulegen.

Ико єдна штвка має сауважати кожданъ товаръ, котрый подчасъ оплаченъ ставитъ въ сбазкѣ стоачѣ цѣлостъ, про тое такожъ тѣзѣнъ хорточъ и т. д.

§. 8. Цюкіи бурады обязаны суть, на жаданье сторонъ єдию и твою симъ штвкѣ снабдѣти множаниемъ клеммами оплаты.

§. 9. Привѣтъ клемма оплаты допускає сѧ лишь тогда, если товаръ сокрѣменно подаетъ сѧ входовомъ оплатеню.

Додаткове привѣтъ того попатнованія не має мѣстца.

§. 10. Наказане клеммо оплаты стає сѧ для товарѣвъ, котрой при входовомъ оплачиваню маютъ сѧ тѣже снабдѣвати, поки сѧ тикии товары находять въ новомъ неизмѣненомъ станѣ, а при тканнинахъ въ цѣлыхъ штвкахъ, условіемъ, безъ котрого поимѣдовавше оплатеніе предметовъ везъ того попатнованія надышеваныхъ не має сѧ суважати ико влка ане, если не доказано, що слѣчайне произшествіе оуничтожило тое попатнованіе, або отдалено тое отъ товара.

§. 11. За кождѣ мѣдянѣ блашкѣ (*Lamina*) пинкитѣ ико клеммо оплаты має сѧ пораховати квоти пати центесимомѣтъ (*centesimi*), за кождѣ коткіхъ печать належитъсть полъ крейца, однокожъ має сѧ покинкѣ квоты пѣдла того принаднюючи дѣлать съ захованіемъ §. 18 предсказаний до цловон тарифа.

Благодартефъ в. р.

#### 16.

Решораженіе міністертва фінансокъ и торговлѣ зъ дна 9. Сѣчня 1852,

(въ Вѣстникѣ державныхъ законовъ и правительства ч. 45, части IV, изданнїи дна 17. Сѣчня 1852),

котримъ исправляє сѧ одна поставка цловон тарифы,

Въ новой общиѣ аугсбургской цловой тарифѣ для прикозѣ, выкозѣ и по-козѣ маютъ сѧ въ примѣченю постгакки 65) дополнить до 65кв. е.) (нѣ менк. го изданнїа) опредити слѣдуючи слова „*die bedeutend langer als breit und*“ пѣдамъ то-го має тое пинмѣченіе зкочнїи такъ:

„*Unter Shawls und Shawltücher versteht man alle ungewalte Umhängtücher, in denen blumenballenartige Verzierungen eingewebt sind.*“

*Sie bleiben dieser Tarifpost auch dann eingereiht, wenn im Eintrage Seide enthalten ist.“*

Благодартефъ в. р.

Als Ein Stück ist jede Waare zu betrachten, welche zur Zeit der Verzollung ein zusammenhängendes Ganze bildet, also auch ein Dutzend Tüchel u. s. w.

§. 8. Die Zollämter sind verpflichtet, auf Verlangen der Parteien ein und daselbe Stück mit mehreren Verzollungsstempeln zu versehen.

§. 9. Die Anlegung des Verzollungsstempels ist nur dann zulässig, wenn die Waare zu gleicher Zeit der Eingangsverzollung unterzogen wird.

Eine nachträgliche Anlegung dieser Bezeichnung findet nicht Statt.

§. 10. Der angeordnete Verzollungsstempel macht für Waaren, welche bei der Eingangsverzollung mit demselben versehen werden sollen, so lange sich solche im neuen ungeänderten Zustande, und bei Geweben in ganzen Stücken befinden, eine Bedingung aus, ohne welche die geschehene Verzollung der ohne diese Bezeichnung gefundenen Gegenstände nicht als ausgewiesen zu betrachten ist, wenn nicht erwiesen wird, daß ein zufälliges Ereigniß die Bezeichnung vertilgte, oder von der Waare trennte.

§. 11. Für jedes als Verzollungsstempel angelegte Kupferblättchen (Lamina) ist der Betrag von fünf Centesimi, für jedes Wachssiegel die Gebühr von einem halben Kreuzer zu berechnen, jedoch hat die Einhebung des hiernach entfallenden Betrages mit Beobachtung des §. 18 der Vorerinnerung zum Zolltarife zu geschehen.

Baumgartner m. p.

## 16.

### Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Handels vom 9. Jänner 1852,

(im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nr. 15, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

wodurch eine Stelle des Zolltarifes berichtiget wird.

In dem neuen allgemeinen österreichischen Zolltarife für die Ein-, Aus- und Durchfuhr sind in der zu lit. t beigefügten Anmerkung der Post 66 folgende Worte wegzulassen, „die bedeutend länger als breit sind“, wornach diese Anmerkung so zu lauten hat:

„Unter Shawls und Shawltücher versteht man alle ungewalkte Umhängtücher, in denen blumenballenartige Verzierungen eingewebt sind.“

„Sie bleiben dieser Tarifspost auch dann eingereicht, wenn im Eintrage Seide enthalten ist.“

Baumgartner m. p.

Розпоряжение министерства правосудия зъ дна 11. Сѣчнѧ 1852,  
 (въ Вѣстникоѣ державныхъ законовъ и правитељствъ ч. 16, части IV, изданнои  
 дна 17. Сѣчнѧ 1852),

дѣятельне для цѣлого обѣзема державы,

котрымъ обѣщаю сѧ Всевыс. рѣшеніе зъ дна 28. Градна 1851\*), подла котро-  
 го має сѧ въ вѣхъ публичныхъ розпоряженіахъ, котріи обѣщають сѧ въ имені  
 Его Величества Цѣсаря, оупотреблать выраженіе: „Его ц. к. апост. Величество“ и ко-  
 трымъ приказде сѧ всѣмъ сдѣловымъ оурадамъ въ цѣломъ обѣземѣ державѣ, абы  
 отъ теперъ всѣ сдѣнскіи рѣшенія, для котрыхъ предписано и оупотреблено фор-  
 млы; „Въ имені Его Величества Цѣсаря становили и обѣщали“, въ имені  
 Его ц. к. апостольскаго Величества.

Его ц. к. апостольске Величество изволили Всевыс. рѣшеніемъ зъ дна 28.  
 Градна 1851 опредѣлти, что въ обѣщеніяхъ цѣсарскіхъ оурадиль, икъ н въ ини-  
 хъ оголошеніяхъ и публичныхъ актахъ оурадокъ безъ различія, чи то тѣи до-  
 тичатъ сѧ цѣлого Цѣсарства або поединокихъ корѣнныхъ краївъ, має сѧ за-  
 мѣстъ словъ: „Его ц. к. Величество“ оупотребити выраженіе „Его ц. к. апо-  
 стольске Величество“.

Понеже той Всевысоч. наказъ обѣщаю сѧ тѣмъ для обѣзого постѣпана по-  
 дла того, то приказде сѧ оголено такожъ всѣмъ сдѣловымъ оурадамъ въ цѣ-  
 ломъ обѣземѣ державы, абы отъ теперъ всѣ сдѣнскіи рѣшенія, для котрыхъ  
 предписано и оупотреблено формлы „въ имені Его ц. к. Величества Цѣсаря ста-  
 новили и обѣщали“, въ имені Его ц. к. апостольскаго Величества

Красъ в. р.

\* О семъ Всевысочайшомъ рѣшенію зобтали погредеткомъ обѣщенои ц. к. сдѣ апеплляціи-  
 ного изъ дна 19. Сѣчнѧ 1852, ч. 1666, забѣдомиши вѣкъ сдѣловы вѣсти, къ слѣ-  
 дуетъ же розпоряженія вѣкого министерства вѣтринныхъ дѣлъ изъ дна 1. Сѣчнѧ  
 1852 ч. 6672 черезъ розпоржинье вѣкого предѣлтииетка изъ д. 6. Сѣчнѧ 1852, ч. 167  
 вѣкъ начальники окрѣбови и предѣтомиши Губернѣальнай комиши въ Краковѣ для вѣдо-  
 мости и захованья сѧ вѣдѣмъ оногоже.

## 17.

## Erlaß des Justizministeriums vom 11. Jänner 1852,

(im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nro. 16, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

wodurch die Allerhöchste Entschließung vom 28. Dezember 1851 kundgemacht wird\*), wornach in allen öffentlichen Erlässen, welche im Namen Seiner Majestät des Kaisers kundgemacht werden, der Ausdruck: „Seine k. k. apostolische Majestät“ anzuwenden ist, und womit sofort alle Gerichtsbehörden im ganzen Umfange des Reiches angewiesen werden, von nun an alle richterlichen Entscheidungen, wofür die Formel: „Im Namen Seiner Majestät des Kaisers“ vorgeschrieben oder üblich ist, „im Namen Seiner k. k. apostolischen Majestät“ zu fassen und kundzumachen.

Seine k. k. apostolische Majestät haben mit allerhöchster Entschließung vom 28. Dezember 1851 zu bestimmen geruht, daß in den Kundmachungen kaiserlicher Beschlüsse, wie auch in den anderen Verlautbarungen und öffentlichen Akten der Behörden ohne Unterschied, ob sie das gesammte Kaiserreich, oder einzelne Kronländer betreffen, statt der Worte: „Seine k. k. Majestät“ der Ausdruck „Seine k. k. apostolische Majestät“ anzuwenden ist.

Indem diese Allerhöchste Weisung hiermit zur allgemeinen Darnachachtung kundgemacht wird, werden insbesondere auch alle Gerichtsbehörden im ganzen Umfange des Reiches angewiesen, von nun an alle richterlichen Entscheidungen, wofür die Formel: „im Namen Seiner k. k. Majestät des Kaisers“ vorgeschrieben oder üblich ist, „im Namen Seiner k. k. apostolischen Majestät“ zu fassen und kundzumachen.

Krauß m. p.

\* ) Von dieser Allerhöchsten Entschließung sind mittels Kundmachung des k. k. Appellations-Gerichtes vom 19. Jänner 1852 S. 1666 alle Gerichtsbehörden, und zu Folge Erlaß des hohen Ministeriums des Innern vom 1. Jänner 1852 S. 6672 mit dem Landes-Präficial-Erlaß vom 6. Jänner 1852 S. 167 sämtliche Kreisvorsteher und der Vorsteher der Gubernial-Kommission in Krakau zur Wissenshaft und Darnachachtung in die Kenntniß gesetzt worden.

## 18.

**Роспороженіе министерства Справъ Кнотренныхъ зъ дна 15.  
Сѣчна 1852 \*),**

(въ Вѣстникѣ державныхъ законовъ и правительства ч. 17, части IV, изданномъ  
дна 17. Сѣчна 1852),

дѣятельны для всѣхъ коренныхъ краевъ,

дотычно занятій имениты громадскіхъ пересправъ.

Подла оговѣніиѣ Всевысоч. Кабинетомъ письмо зъ дна 31. Грудна  
1851 (Прилоги до Ч. 4 Вѣстн. зак. держ. 1852) \*\*) Засідъ для суетройственныхъ  
суряденій въ коренныхъ краяхъ агітруїскаго Цѣхарства має сѧ въ переробити сѧ. мю-  
чихъ для поединокъ коренныхъ краевъ, порадкахъ для селскіхъ громадъ и  
для мястъ знати имениты громадскіхъ пересправъ изъзвѣши особынныхъ торжест-  
венныхъ дѣйствъ не оговѣланы для участвуючихъ членовъ громады вглаждъ въ осо-  
беннѣи предметы.

Въ слѣдствіе Всевыс. рѣшена зъ дна 7. Сѣчна 1852, має тое опредѣленіе  
въ всѣхъ громадахъ, въ которыѣ сдѣствіе имениты громадскіхъ пересправъ по-  
дла тымчагового громадскаго закона зъ дна 17. Марта 1849, (ч. 170 Вѣстн.  
зак. держ.) або подла особынныхъ статотокъ або подла диктѣншихъ звычайѣкъ и  
законовъ, въ сей часъ всѣпнти въ дѣятельность.

Бахъ в. р.

\*) О семъ распороженіи высокого министерства засѣли погрѣдствомъ повѣтчиа краеваго  
предѣдательства подъ днегъ 25. Сѣчна 1852, ч. 534, засѣдомаги вѣк начальники окрѣ-  
говы, начальникъ Лѣбовскаго лагернаго и начальникъ Губернальни коллежи въ Краковѣ.

\*\*) Въ дневникѣ областныхъ законовъ зъ рокъ 1852, части III, ч. 8.

## 18.

**Verordnung des Ministeriums des Innern vom  
15. Jänner 1852, \*)**

(Im Reichs-Gesetzblatte, IV. Stück, Nr. 17, ausgegeben am 17. Jänner 1852),

gültig für alle Kronländer,

betreffend die Einstellung der Öffentlichkeit der Gemeindeverhandlungen.

Nach den mit Allerhöchstem Kabinetschreiben vom 31. Dezember 1851 (Nr. 4 des Reichsgesetzblattes \*\*), kundgemachten Grundsätzen für organische Einrichtungen in den Kronländern des österreichischen Kaiserstaates, ist in den für die einzelnen Kronländer zu bearbeitenden Ordnungen für die Landgemeinden und für die Städte die Öffentlichkeit der Gemeindeverhandlungen mit Ausnahme besonderer feierlicher Akte abzustellen, ohne für die beteiligten Gemeindeglieder die Einsichtnahme besonderer Gegenstände zu beseitigen.

In Folge Allerhöchster Entschließung vom 7. Jänner 1852 hat diese Bestimmung in allen Gemeinden, in welchen die Öffentlichkeit der Gemeindeverhandlungen nach dem provisorischen Gemeindegesetze vom 17. März 1849 (Nr. 170 des Reichsgesetzblattes), oder nach besonderen Statuten, oder aber nach früheren Nebungen und Gesetzen besteht, sogleich in Wirksamkeit zu treten.

Bach m. p.

\*) Von dieser hohen Ministerial-Verordnung sind mit dem Landes-Präfidal-Erlaß vom 25. Jänner 1851, B. 534 sämtliche Kreisvorsteher, der Magistrats-Vorsteher in Lemberg und der Vorsteher der Gubernial-Kommission in Krakau zur Wissenshaft in die Kenntniß gesetzt worden.

\*\*) Im Landesgesetzblatte vom Jahre 1852, III. Stück, Nr. 8.

